



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ

HOTĂRÂREA NR. 76 din data de 22.02.2023

Dosar nr. 733/2020

Petiția nr. 6297/12.10.2020

Petent:

Reclamat:

Consiliul Județean Teleorman

Obiect: se reclamă îngrădirea accesului la calculator în cadrul Bibliotecii Marin Preda Teleorman, pe criteriul social

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentei

1.

Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamaților

2.

Consiliul Județean Teleorman cu sediul în municipiul Alexandria, str. Dunării nr. 178, jud. Teleorman

II. Procedura de citare

3. În temeiul art. 20 alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

4. Prin adresele înregistrate sub nr. 6297/11.12.2020 a fost citat petentul, iar prin adresele înregistrate sub nr. 7906/11.12.2020 au fost citate părțile reclamate, fără un termen de audiere, din cauza contextului evoluției situației epidemiologice determinate de răspândirea coronavirusului SARS-CoV-2.

5. Procedură legal îndeplinită.

6. Prin adresa înregistrată sub nr. 19/04.01.2021 partea reclamată F.V. depune punct de vedere.

7. Petentul comunică prin adresa înregistrată sub nr. 47/04.01.2021 că nu este de acord cu soluționarea speței în lipsă și solicită citare la adresa de domiciliu după fixarea unui termen de audiere la sediul CNCD.

8. Prin adresa înregistrată sub nr. 233/14.01.2021, partea reclamată Consiliul județean depune punct de vedere.

9. Prin adresele înregistrate sub nr. 482/21.01.2021, au fost citate părțile pentru termenul stabilit de Consiliu la sediul CNCD ziua de 08.02.2021 și au fost comunicate și punctele de vedere ale părților reclamate.



10. Partea reclamată VF depune punct de vedere înregistrat sub nr. 880/05.02.2021 și solicită soluționarea speței în lipsă.

11. Prin adresa înregistrată sub nr. 962/09.02.2021 petentul depune precizări și solicită suspendarea cauzei până la soluționarea dosarului civil nr. 628/87/2020 de pe rolul Tribunalului Teleorman.

12. Consiliul județean Teleorman depune note scrise înregistrate sub nr. 1002/09.02.2021.

13. Prin adresa înregistrată sub nr. 1271/16.02.2021 se comunică părților că procedura de soluționare a dosarului nr. 733/2020 se suspendă până la definitivarea cauzei în instanță.

III. Susținerile părților

Susținerile petentului

14. Prin petiția înregistrată sub nr. 6961/04.11.2020 petentul reclamă faptul că, în **perioada 06 - 08 noiembrie 2019**, partea reclamată VF, în calitate de manager al Bibliotecii Județene Marin Preda – Teleorman, **a dispus interzicerea accesului utilizatorilor la serviciile de bibliotecă sub pretextul că sunt "Zilele Bibliotecii Județene – Marin Preda", fără nicio bază legală, încuind cu grilaje metalice scările de acces la intrarea în secția Sala de lectură și Serviciul Calculatoare și Internet.**

15. În această perioadă a fost permis accesul în incinta bibliotecii doar pentru doritorii care voiau să participe la evenimentele prilejuite de Zilele Bibliotecii, discriminându-i pe ceilalți utilizatori de servicii de bibliotecă pe criteriul că nu sunt participanți la eveniment.

16. Al doilea eveniment la care **a fost interzis accesul în mod arbitrar și abuziv a fost accesul utilizatorilor în bibliotecă numai la Serviciul Calculatoare și Internet, în perioada 09 - 013 martie 2020, permițând utilizatorilor celorlalte servicii de bibliotecă accesul nelimitat și gratuit la colecții, la baza de date și alte surse proprii de informație.**

17. De menționat faptul că pe ușa de acces la Serviciul calculatoare și internet era postat anunțul: *"Având în vedere recomandările autorităților privind răspândirea coronavirusului vă facem cunoscut că în intervalul 9-31 martie biblioteca suspendă activitatea Sălii de calculatoare"*.

18. Baza legală pentru măsura interzicerii accesului tuturor utilizatorilor în incinta bibliotecii a fost adoptată pe date de 13.03.2020, când forul tutelar al bibliotecii județene, Consiliul Județean Teleorman a emis Dispoziția 273/13.03.2020 prin care s-a dispus întreruperea activităților cu publicul pentru prevenirea și limitarea posibilelor îmbolnăviri cu Covid 19.

19. Petentul arată că a sesizat Consiliul județean despre interzicerea accesului la bibliotecă, dar prin atitudinea pasivă (Consiliul județean a solicitat dor un punct de vedere managerului bibliotecii) și lipsa de reacție consideră că este suspus unui tratament injust și degradant și solicită sancționarea acesteia.

20. Prin precizările înregistrate sub nr. 962/09.02.2021, petentul arată că pe rolul Tribunalului Teleorman se află dosarul civil nr. 628/87/2020, având ca obiect „despăgubiri civile pentru fapte de discriminare”, dosar în care a fost citat și CNCD și în care instanța judecătorească urmează a stabili dacă faptele prejudiciabile constituie sau nu fapte de discriminare. În consecință, petentul arată că se impune suspendarea cauzei în dosarul CNCD nr. 733/2020, întrucât dezlegarea pricinii depinde în tot de existența ori inexistența drepturilor pretinse.

21. Depune în scrisuri.



Susținerile părții reclamate V.F.

22. Prin punctul de vedere înregistrat sub nr. 19/04.01.2021, partea reclamată precizează că în perioada 06 - 08 noiembrie 2019, s-a desfășurat cel mai important proiect național de tradiție organizat anual de Consiliul Județean Teleorman și Biblioteca Județeană "Marin Preda" Teleorman - "Zilele Bibliotecii Județene Marin Preda" - , care a ajuns la ediția a XXI-a, unde au participat peste 1500 de persoane, respectiv oficialități, reprezentanți ai cadrelor militare în rezervă, reprezentanți ai instituțiilor de cultură din țară și din județ, scriitori și publiciști locali și naționali, bibliotecari din bibliotecile publice și școlare din țară și din județ, profesori, elevi, precum și utilizatori ai serviciilor de bibliotecă. Întrucât tot personalul bibliotecii a participat efectiv la organizarea și desfășurarea manifestării menționate mai sus, biblioteca nu a putut și nu poate oferi concomitent și celelalte servicii curente - împrumut documente la domiciliu, consultare la sala de lectură, acces la calculatoare, lecturarea presei etc., toate acestea presupunând asistență din partea bibliotecarilor, dar și spațiu necesar, ocupat, în acel interval, cu desfășurarea activităților culturale din program. Programul manifestărilor a presupus un număr de 50 de activități culturale și nu doar "lansarea de carte, expoziția de desene sau expoziția de mașinuțe de tablă în miniatură" menționate de petent și care se regăsesc și pe site-ul instituției.

23. În plus, pe toată perioada manifestărilor, toate căile de acces în instituție au fost deschise pentru toți cei care au dorit să participe, iar sala în care sunt amenajate calculatoarele cu internet pentru public, fiind anexă a sălii de lectură în care s-au desfășurat cele mai multe dintre evenimente, a fost ocupată cu persoane care aveau nevoie de pregătirea aparaturii și recuzitei pentru diversele activități din sală. De asemenea, scara de acces (pentru că este una singură) la sala de lectură, ce o cuprinde și pe cea de calculatoare, nu a fost încuiată cu grilaj metalic cu prilejul acestor manifestări, ci a fost închis începând cu data de 13.03.2020, ca urmare a deciziei de sistare totală a relațiilor cu publicul datorită epidemiei de coronavirus.

24. Cu privire la perioada 09-13 martie 2020 partea reclamată menționează că, pornind de la recomandările autorităților privind luarea unor măsuri care să prevină răspândirea coronavirusului, pe lângă alte măsuri cu caracter preventiv, a luat decizia de a sista temporar, respectiv în intervalul 09-31.03.2020, organizarea manifestărilor culturale programate pentru luna martie (CinEd - Program European de educație cinematografică; Ziua Internațională a Poeziei; lansarea cărții "Pădurea cu stejari" a domnului Iuliana Marcu), utilizarea calculatoarelor cu internet pentru public (întrucât din oră în oră tastaturile erau folosite de diverse persoane, acestea reprezentând un potențial pericol de infectare), precum și activitatea de coordonare metodologică, ce presupunea deplasarea în județ, la bibliotecile publice. De asemenea, a fost interzis accesul utilizatorilor la raft, acesta realizându-se numai prin intermediul bibliotecarilor de serviciu, aspect care se menține și în momentul de față. Astfel, s-a procedat la sistarea graduală a mai multor servicii de bibliotecă (nu doar a calculatoarelor pentru public), conform recomandărilor specialiștilor din Ministerul Sănătății, Ministerul Culturii și Asociației Naționale a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România.

25. Se arată că, în data de 09.03.2020, la insistențele repetate ale petentului, a permis totuși acestuia să utilizeze un calculator din incinta bibliotecii între orele 12⁵⁰-14⁵⁰, contrar susținerilor acestuia, după cum rezultă din Registrul de utilizatori ai calculatoarelor.

26. Se mai arată că în începând cu data de 13.03.2020 s-a suspendat integral activitatea cu publicul, aceasta desfașurându-se numai prin telefon, fax, e-mail și site-ul instituției, conform deciziei nr.6/13.03.2020, pe care o anexe iar în data de 16.03.2020 a fost declarată starea de urgență la nivel național.



27. În concluzie, partea reclamată consideră că acuzațiile sunt nefondate și chiar calomnioase, și că, prin deciziile pe care le-a luat, nu a făcut decât să respecte recomandările autorităților naționale și locale, că nu a discriminat nici o categorie de utilizatori în detrimentul alteia.

28. Se depun înscrișuri.

Susținerile părții reclamate Consiliul județean Teleorman

29. Prin punctul de vedere înregistrat sub nr. 233/14.01.2021, partea reclamată arată că în dat de 10 martie a fost înregistrată petiția dl. PMF, prin care aducea la cunoștință faptul că Biblioteca Județeană „Marin Preda” Teleorman a suspendat accesul utilizatorilor la serviciul de utilizare a calculatoarelor cu internet pentru public. Ca urmare, Consiliul Județean Teleorman a solicitat un punct de vedere Bibliotecii Județene „Marin Preda” Teleorman cu privire la situația relatată în sesizare, primind răspunsul managerul instituției a luat măsuri care să prevină răspândirea coronavirusului prin sistarea temporară a accesului utilizatorilor la internet, în perioada 09-03 -31.03.2020, ca urmare a prevederilor legale în vigoare de combatere a răspândirii coronavirusului în rândul utilizatorilor acestor servicii culturale, răspuns care ulterior a fost comunicat și petentului.

30. La data de 5 iunie 2020, petentul a revenit cu o nouă petiție referitoare la restricțiile impuse publicului la serviciile oferite de Biblioteca Județeană „Marin Preda” Teleorman, respectiv serviciul de calculatoare cu acces la internet, precum și accesul publicului în incinta bibliotecii. Prin adresa nr. 23/1 iulie 2020, i s-a adus la cunoștință, că în conformitate cu prevederile legale în vigoare (Legea nr. 55/2020, Ordinul nr. 3577/831/2020 și Ordinul nr. 2855/830/2020) biblioteca județeană începând cu data de 19 mai 2020 și-a redeschis parțial activitatea cu publicul la sediul instituției, respectiv împrumutul documentelor la domiciliu pentru compartimentele „împrumut pentru copii,” și „împrumut pentru tineri și adulți” (fără acces la raft), în timp ce celelalte activități precum accesul la sala de lectură, sala de calculatoare și internet, lecturarea presei, sunt suspendate. De asemenea, a fost informat și cu privire la faptul că, din materialele transmise de biblioteca județeană reiese că publicul a fost informat cu privire la reluarea parțială a activității și a măsurilor stabilite pentru prevenirea răspândirii noului coronavirus SARS-CoV-2.

31. Cu privire la activitatea Secției Biblionet (calculatoare cu internet), se arată că activitatea sălii de calculatoare și internet din cadrul bibliotecii județene a fost suspendată din motive obiective, precum lipsa de personal, concedii de odihnă, sesizări ale operatorului de cablu privind anumite defecțiuni tehnice ce impuneau remedierea acestora, neexistând probe care să conducă la faptul că accesul a fost restricționat în mod discreționar, așa cum s-a reținut și în Ordonanța de clasare din data de 8 martie 2019, emisă în dosarul nr. 30/P/2019. Ulterior, petentul a formulat două cereri de chemare în judecată împotriva Consiliului județean, astfel ca la nivelul Judecătoriei Alexandria s-a constituit dosarul nr. 208/740/2019 având ca obiect „pretenții”, unde solicită obligarea pârâtului Consiliului Județean Teleorman, la plata sumei de 20.000 de lei reprezentând daune morale întrucât managerul bibliotecii i-ar fi produs un „prejudiciu psihic” și dosarul nr. 628/87/2020 aflat pe rolul Tribunalului Teleorman având ca obiect „pretenții”, solicitând plata sumei de 600.000 de lei, reprezentând despăgubiri morale.

32. Se menționează că Biblioteca Județeană „Marin Preda”, se află în subordinea autorității publice județene, drept pentru care, în urma petițiilor transmise de către petent, Consiliul Județean Teleorman a solicitat puncte de vedere conducerii bibliotecii cu privire la aspectele sesizate, drept pentru care nu se poate pune în discuție, așa cum a afirmat reclamantul „că a favorizat și a avut o atitudine pasivă și lipsă de reacție față de conducerea bibliotecii”.



33. Concluzionând, se consideră că nu s-a săvârșit nicio faptă care să constituie discriminare, întrucât aceste măsuri dispuse au vizat pe toți utilizatorii serviciului de calculatoare și internet, ca măsuri de prevenire a răspândirii coronavirusului, măsuri ce constituia o obligație a Bibliotecii Județene având în vedere legislația în vigoare precum și recomandările autorităților.

34. Se depun înscrisuri

IV. Cadrul legal aplicabil

35. Prevederile legislative relevante în prezenta cauză sunt următoarele:

✓ **Constituția României**

Art. 1

„(3) România este stat de drept, democratic și social în care demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane, dreptatea și pluralismul politic reprezintă valori supreme, în spiritul tradițiilor democratice ale poporului român și idealurilor Revoluției din decembrie 1989, și sunt garantate.”

Art. 4

„(2) România este patria comună și indivizibilă a tuturor cetățenilor săi, fără deosebire de rasă, de naționalitate, de origine etnică, de limbă, de religie, de sex, de opinie, de apartenență politică, de avere sau de origine socială.”

Art. 16 – Egalitatea în drepturi

” (1) Cetățenii sunt egali în fața legii și a autorităților publice, fără privilegii și fără discriminări.

(2) Nimeni nu este mai presus de lege.

(3) Funcțiile și demnitățile publice, civile sau militare, pot fi ocupate, în condițiile legii, de persoanele care au cetățenia română și domiciliul în țară. Statul român garantează egalitatea de șanse între femei și bărbați pentru ocuparea acestor funcții și demnități.

(4) În condițiile aderării României la Uniunea Europeană, cetățenii Uniunii care îndeplinesc cerințele legii organice au dreptul de a alege și de a fi aleși în autoritățile administrației publice locale.”

✓ **O.G 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată2**

✓ **Ordinul nr.144/2008 privind procedura de soluționare a petițiilor și sesizărilor**

V. Motivele de fapt și de drept

35. În fapt, Colegiul director reține că partea reclamată, prin înregistrate sub nr. 962/09.02.2021, a solicitat suspendarea cauzei aflată pe rolul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării, până la soluționarea definitivă a dosarului dosarul nr. 628/87/2020 aflat pe rolul Tribunalului Teleorman.

36. Examinând conținutul petiției, solicitarea petentului, portal-ul instanțelor de judecată (<https://portal.just.ro/SitePages/acasa.aspx>) și legislația în vigoare, Colegiul director reține că pe rolul Tribunalului Teleorman există dosarul nr. 628/87/2020 având ca obiect „despăgubiri civile pentru fapte de discriminare”, dosar în care a fost citat și CNCD și în care instanța judecătorească urmează a stabili dacă faptele constituie sau nu fapte de discriminare dar și „pretenții” în care petentul solicită plata sumei de 600.000 de lei, reprezentând despăgubiri morale, are termen 15.03.2023 (CNCD e



pârât) și constată că obiectul acțiunii în instanță formulate de petent se suprapune cu obiectul petiției din această cauză.

37. Față de cele expuse, Colegiul director apreciază că suspendarea analizării cauzei este necesară, procedura de soluționare a dosarului nr. 733/2020 având ca obiect *posibilă îngrădire a accesului la calculator în cadrul Bibliotecii Marin Preda Teleorman pe criteriul social*, urmând a fi suspendată până la soluționarea definitivă a cauzei aflate pe rolul instanței de judecată, respectiv dosar nr. 628/87/2020 aflat pe rolul Tribunalului Teleorman.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, cu **unanimitate de voturi** a membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Suspendarea procedurii de soluționare a dosarului nr. 733/2020 până la soluționarea definitivă a cauzei aflate pe rolul instanței de judecată, cu obiect similar (dosarul nr. 628/87/2020 aflat pe rolul Tribunalului Teleorman).
2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit OG nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și a Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.

Membrii Colegiului Director prezenți la ședința de deliberări:

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BABUȘ RADU – Membru

BĂNICĂ CLAUDIA CERASELA – Membru

DIACONU ADRIAN NICOLAE – Membru

GRAMA HORIA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

MOȚA MARIA – Membru

OLTEANU CĂTĂLINA – Membru

RAIU CĂTĂLIN VALENTIN – Membru

SECYL SULIMAN – Membru

(mandat încetat cf. decizie C.C.R. nr. 41/2023, M.O. 227/20.03.2023)

*Data redactării: 24.04.2023
Redactată și motivată R.B./F.L.I.*

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare cu modificările și completările ulterioare, republicată și Legii nr. 554/2000 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu

